

# CARLOS PACHECO

Ministro de Fomento — Ministro del Terreno Público — Secretario de Fomento



M. Carlos Pacheco est né le 16 Octobre 1839 dans le canton de Balleza, Etat de Chihuahua. Il est fils de M. le Lic. Carlos Pacheco et de Mme. Altigracia Villalobos. L'enseignement étant très peu répandu à l'époque, M. Pacheco ne reçut qu'une instruction élémentaire. Jusqu'en 1855 il fit du commerce dans les villages entre Chihuahua et la Sierra Madre, sans autre capital que son travail et le crédit qu'il avait dans la maison de commerce de M. Juan Cordero.

M. Carlos Pacheco est né le 16 Octobre 1839 dans le canton de Balleza, Etat de Chihuahua. Il est fils de M. le Lic. Carlos Pacheco et de Mme. Altigracia Villalobos. L'enseignement étant très peu répandu à l'époque, M. Pacheco ne reçut qu'une instruction élémentaire. Jusqu'en 1855 il fit du commerce dans les villages entre Chihuahua et la Sierra Madre, sans autre capital que son travail et le crédit qu'il avait dans la maison de commerce de M. Juan Cordero.

Mr. Carlos Pacheco was born in Balleza District, State of Chihuahua, on the 16th of October 1839; his parents being Counsellor Carlos Pacheco and his wife Altigracia Villalobos. Owing to the limited means then existing in that district to obtain a thorough education, Mr. Pacheco merely received the elementary principles of instruction. Up to 1855 he gave himself up to commerce, in the various towns between the City of Chihuahua and the Sierra Madre mountains. His work and the credit of Mr. Juan Cordero's house were his only capital.

En Janvier 1858 il fut arrêté comme suspect d'avoir pris part au mouvement républicain organisé par les patriotes de la Sierra Madre. Il fut arrêté par les troupes de l'armée fédérale et conduit à Puebla. Pendant son séjour à Puebla, il fut nommé par le gouvernement de la République à la charge de Secrétaire de Fomento. De Janvier 1858 à l'année 1867, il fut nommé Secrétaire de Fomento. Tous ses grades les conquist à la pointe de l'épée aux batailles du Salitral, Taxco, siège et prise de Oaxaca, actions de Jamiltepec del Rosario, Putla, Huajuapam de Leon, Nochistlan, Yashuitlan, Miahuatlan, La Cruz Blanca, San Bartolo Tecolulita, siège et prise de Puebla, où il perdit le bras droit et le bras gauche.

En Janvier 1858 il fut arrêté comme suspect d'avoir pris part au mouvement républicain organisé par les patriotes de la Sierra Madre. Il fut arrêté par les troupes de l'armée fédérale et conduit à Puebla. Pendant son séjour à Puebla, il fut nommé par le gouvernement de la République à la charge de Secrétaire de Fomento. De Janvier 1858 à l'année 1867, il fut nommé Secrétaire de Fomento. Tous ses grades les conquist à la pointe de l'épée aux batailles du Salitral, Taxco, siège et prise de Oaxaca, actions de Jamiltepec del Rosario, Putla, Huajuapam de Leon, Nochistlan, Yashuitlan, Miahuatlan, La Cruz Blanca, San Bartolo Tecolulita, siège et prise de Puebla, où il perdit le bras droit et le bras gauche.

He was arrested in January 1858 because he was supposed to have taken part in a revolutionary movement organized by the patriots of the Sierra Madre. He was arrested by the troops of the Federal Army and taken to Puebla. While he was detained at that charge, he was named by the Government of the Republic to the office of Secretary of Fomento. From January 1858 to April 9th, 1867, that is to say, for about ten years, he rose until he attained the rank of Lieutenant Colonel.

Tous ses grades les conquist à la pointe de l'épée aux batailles du Salitral, Taxco, siège et prise de Oaxaca, actions de Jamiltepec del Rosario, Putla, Huajuapam de Leon, Nochistlan, Yashuitlan, Miahuatlan, La Cruz Blanca, San Bartolo Tecolulita, siège et prise de Puebla, où il perdit le bras droit et le bras gauche.

Tous ses grades les conquist à la pointe de l'épée aux batailles du Salitral, Taxco, siège et prise de Oaxaca, actions de Jamiltepec del Rosario, Putla, Huajuapam de Leon, Nochistlan, Yashuitlan, Miahuatlan, La Cruz Blanca, San Bartolo Tecolulita, siège et prise de Puebla, où il perdit le bras droit et le bras gauche.

The marks which he acquired were due to the bravery he showed in the battles of Salitral, Taxco, the siege and taking of Oaxaca, Jamiltepec del Rosario, Huajuapam de Leon, Nochistlan, Yashuitlan, Miahuatlan, La Cruz Blanca, San Bartolo Tecolulita, and the capture of Puebla. In this last engagement he lost his right arm and his left leg.



*Carlos Pacheco*



## CARLOS PACHECO

*Secretario de Fomento. — Ministre des Travaux Publics. — Secretary of Public Works.*



En el estado de Chihuahua, Cantón de Balleza y el 16 de Octubre de 1839 nació el Sr. Lic. D. Carlos Pacheco y la Sra. D<sup>ca</sup> Altagracia Villalobos.

Los escasos elementos con que entonces se contaba para la educación, hicieron que el Sr. Pacheco recibiera solo una mera instrucción elemental.

Hasta 1855 estuvo dedicado al comercio, que ejerció en los pueblos de tránsito entre la ciudad de Chihuahua y la Sierra Madre, sin otro capital que su trabajo y el crédito que tenía en la casa de comercio del Sr. D. Juan Cordero.

En Enero de 58 fué aprehendido suponiéndosele complicado en un movimiento revolucionario, iniciado por los partidarios de D. Félix Zuloaga.

Declarada su inocencia, entró á servir en las filas liberales á las órdenes del Gral. D. Estéban Coronado. Así comenzó su carrera el que más tarde había de ocupar un lugar tan prominente en los negocios de la República.

En el curso de Enero de 1858 á 9 de Abril de 67, es decir, en solo diez años, recorrió los ascensos desde sargento hasta llegar al grado de Teniente Coronel.

Esos grados los conquistó con su comportamiento en las batallas del Salitral, Taxco, sitio y toma de Oaxaca, acciones de Jamiltepec del Rosario, Putla, Huajuapam de Leon, Nochistlán, Yanhuitlán, Miahuatlán, La Carbonera, San Bartolo Tecolulitla, sitio de Puebla y asalto de la misma plaza, en el que quedó mutilado del brazo derecho y de la pierna izquierda.

La relación circunstanciada de su valero-

M. Cárlos Pacheco est né le 16 Octobre 1839 dans le canton de Balleza, Etat de Chihuahua. Il est fils de M. le Lic. Cárlos Pacheco et de Mme Altagracia Villalobos.

L'enseignement étant très peu répandu à l'époque, M. Pacheco ne reçut qu'une instruction élémentaire.

Jusqu'en 1855 il fit du commerce dans les villages entre Chihuahua et la Sierra Madre, sans autre capital que son travail et le crédit qu'il avait dans la maison de commerce de M. Juan Cordero.

En Janvier 1858 il fut arrêté comme suspect d'avoir pris part au mouvement révolutionnaire provoqué par les partisans de M. Félix Zuloaga.

Reconnu innocent, il prit du service dans les troupes libérales sous les ordres du général Estéban Coronado. C'est ainsi que commença sa carrière celui qui devait plus tard occuper un poste aussi élevé dans le gouvernement du pays.

De Janvier 1858 au 9 Avril 1867, c'est à dire en dix ans, il passa par tous les grades jusqu'à celui de lieutenant-colonel.

Tous ces grades, il les conquist á la pointe de l'épée aux batailles du Salitral, Taxco, siège et prise d'Oaxaca, actions de Jamiltepec del Rosario, Putla, Huajuapam de Leon, Nochistlán, Yanhuitlán, Miahuatlán, La Carbonera, San Bartolo Tecolulitla, siège et assaut de Puebla, où il perdit le bras droit et la jambe gauche.

Mr. Carlos Pacheco was born in Balleza District, State of Chihuahua, on the 16th of October 1839; his parents being Counsellor Carlos Pacheco and his wife Altagracia Villalobos.

Owing to the limited means then existing in that district to obtain a thorough education, Mr. Pacheco merely received the elementary principles of instruction.

Up to 1855 he gave himself up to commerce, in the various towns between the City of Chihuahua and the Sierra Madre mountains. His work and the credit of Mr. Juan Cordero's business house were his only capital.

He was arrested in January 1858, because he was supposed to be implicated in a revolutionary movement planned by the partisans of Mr. Felix Zuloaga.

When he was acquitted of that charge, he entered the liberal army under the orders of General Estéban Coronado. It was then that his public career began—a career which has brought him to occupy one of the most prominent positions in the Republic.

From January 1858 to April 9th, 1867, that is to say, in about ten years, he rose until he attained the rank of lieutenant colonel.

The ranks which he obtained were due to the bravery he showed at the battles of Salitral, Taxco, the siege and taking of Oaxaca, Jamiltepec del Rosario, Putla, Huajuapam de Leon, Nochistlan, Yanhuitlan, Miahuatlan, La Carbonera, San Bartolo Tecolulitla, and siege and taking of Puebla. In this last engagement he lost his right arm and his left leg.